



चिंता से मुक्ति

क्षेत्रीय कार्यालय / REGIONAL OFFICE  
कर्मचारी राज्य बीमा निगम  
EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION  
(श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार)  
MINISTRY OF LABOUR & EMPLOYMENT, GOVT. OF INDIA  
पंचदीप भवन, विंग नं० 4, शिवपुरी प्रेमनगर, देहरादून, उत्तराखण्ड  
PANCHDEEP BHAWAN, WING NO. 4, SHIVPURI,  
PREMNAGAR, DEHRADUN, UTTARAKHAND  
बीट Code : I PIN Code : 248007  
ISO 9001 : 2000 CERTIFIED

दूरभाष  
EPBAX No.  
0135 - 2774762

फैक्स  
0135-2771542

सं. 61-ए/49/12/4/2008 रा.भा.

दिनांक: 06.04.2018  
12

परिपत्र/ CIRCULAR.

विषय : राजभाषा नीति के कार्यान्वयन के लिए निर्धारित जांच बिंदु।

Sub: Prescribed check points for the implementation of Official Language Policy.

मुख्यालय के पत्र सं.ए-49/18/1/ 2017-रा.भा.,दिनांक 28.03.2018 द्वारा प्राप्त निम्नलिखित जांच बिंदुओं की सूची अनुपालन के लिए परिचालित की जा रही है:-

The list of checkpoints received from Headquarters office vide letter No. A-49 /18 /1/2017-O.L., dated 28-03-2017 is circulated herewith for compliance:-

	मद	जिम्मेदार अधिकारी का नाम
1.	फार्मों ,नियम पुस्तकों और मुद्रित होने वाली सामग्री के मुद्रण में द्विभाषी प्रयोग Use of Hindi and English in forms, rule books and all materials to be printed	सामान्य शाखा के अधिकारी / संबंधित शाखा अधिकारी The officer of General Branch/concerned branch officer
2.	कंप्यूटरों तथा अन्य यांत्रिक उपकरणों की खरीद Purchase of computers & other electronic equipments	सामान्य शाखा के अधिकारी / खरीद अधिकारी The officer of General Branch/ Purchase officer
3.	आदेश, सामान्य आदेश तथा राजभाषा अधिनियम की धारा 3(3) के अंतर्गत आनेवाले कागजात द्विभाषी रूप में जारी करना Issue of General Order and Papers coming under Section 3(3)of Official Language Act in bilingual	हस्ताक्षरकर्ता अधिकारी The officer who signs.
4.	'क' तथा 'ख' क्षेत्रों को भेजे जाने वाले पत्रादि हिंदी में प्रेषित करना The letters etc. in Hindi to be sent to 'A' and 'B' Regions	हस्ताक्षरकर्ता अधिकारी The officer who signs.
5.	लिफाफों पर पते हिंदी में लिखना Writing of address on envelopes in Hindi	प्रेषण शाखा के अधिकारी/ संबंधित शाखा अधिकारी Branch officer of despach Branch/ Concerned branch officer
6.	रबड़ की मोहरों ,नाम पट्ट, सूचना पट्ट आदि द्विभाषी रूप में तैयार करवाना /Making of Rubber Stamps / Name plates / Sign Board in Bilingual	सामान्य शाखा के अधिकारी / संबंधित शाखा अधिकारी The officer of General Branch/ concerned branch officer
7.	सेवा पुस्तिकाओं में प्रविष्टियां हिंदी में करना. Entries in service books in Hindi.	प्रशासन शाखा अधिकारी / लेखा अधिकारी Branch officer of Administration branch/ Account officer

8.	हिंदी में प्राप्त पत्रादि का उत्तर हिंदी में देना The letters etc. received in Hindi to be replied in Hindi	हस्ताक्षरकर्ता अधिकारी The officer who signs.
9.	समपूर्ण कार्य हिन्दी में करने के लिए विनिर्दिष्ट शाखाओं में अनुपालन Compliance in branches which are notified for doing 100 percent work in Hindi	विनिर्दिष्ट शाखाओं के अधिकारी The branch officers of specified branches
10.	साईक्लोस्टाइलिंग/डुप्लो स्तर पर On Cyclostyling / Duplo level	अनुमति प्रदान करने/हस्ताक्षर करने वाले अधिकारी The officers who authorities to grant permission /Sign.

शाखा जांच बिंदुओं का अनुपालन सुनिश्चित किया जाए, क्योंकि जांच बिंदुओं के अनुपालन से ही राजभाषा नीति का अनुपालन सुनिश्चित किया जा सकता है।

(अमरजीत सिंह)  
क्षेत्रीय निदेशक

- सभी शाखा अधिकारी। कार्यालय अधीक्षक, शाखाएं, क.रा.बी. निगम, क्षेत्रीय कार्यालय देहरादून।  
All Branch Officers/ Office Superintendents, Branches, ESI Corporation, Regional Office-Dehradun.
- शाखा प्रबंधक / सा.सु.अधि.-देहरादून / सेलाकुई / हरिद्वार / भगवानपुर / लाल कुआं / काशीपुर / रुद्रपुर।  
BM/SSO-Dehradun / Selaqui/ Hardiwar/ Bhagwanpur/ Lalkuan/ Kashipur/ Rudrapur.
- क्षेत्रीय निदेशक, उत्तराखंड के निजी सचिव, उत्तराखंड। PS to RD, Uttarakhand.
- गार्ड फ़ाइल। वैयक्तिक पत्रावली। नोटिस बोर्ड। Guard file / Personal files / Notice board.

प्रतिलिपि /Copy to:-

- उप निदेशक (रा.भा.), मुख्यालय, क.रा.बी.निगम, नई दिल्ली को सूचनाार्थ।  
Dy. Director (OL), Hqrs. Office, ESI Corporation, New Delhi for information.

एस्ता ०  
क्षेत्रीय निदेशक